

## **U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Micháliku a sudcov JUDr. Daniela Hudáka a JUDr. Pavla Farkaša na neverejnom zasadnutí konanom 29. novembra 2012 v Bratislave, v trestnej veci obvineného **Š. K.** pre trestný čin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 215 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. d/ Tr. zák. účinného do 1. januára 2006 a iné, o dovolaní obvineného proti rozsudku Krajského súdu v Nitre, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010 takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného **Š. K.** **sa o d m i e t a.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Rozsudkom Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 131/07, zo 14. decembra 2009 bol obvinený **Š. K.** uznaný vinným

v bode 1/ z trestného činu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 215 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. d/ Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 227/2005 Z. z. (ďalej len Trestného zákona) v jednočinnom súbehu s trestným činom porušovania domovej slobody podľa § 238 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

od nezisteného dňa po narodení syna **K.**, dňa 27. júla 2000 až do polovice októbra roku 2005, kedy sa poškodená **A. K.** odsťahovala zo spoločnej domácnosti, v **P.** v rodinnom dome číslo **X.**, kde býval spolu so svojou manželkou **A. K.**, túto neustále svojím správaním a vulgarizmami ponížoval, hlavne keď bol pod vplyvom alkoholu, urážal ju, napádal ju a to tak, že ju ťahal za vlasy, udieral ju, vyhrážal sa jej, pričom vo vyhrážaní a vydieraní pokračoval aj po odsťahovaní sa poškodenej a to dňa 31. októbra 2005 v čase od 13.00 h do 14.30 h na autobusovej zastávke a následne toho istého dňa aj pred budovou obecného

úradu v P., že ak sa k nemu nevráti a podá žiadosť o rozvod ich manželstva, uvidí čo ju čaká, že sa to zle skončí a oľutuje to a v tom konaní pokračoval tak, že toho istého dňa prišiel pred dom č. X. v obci P., kde býva A. F., matka poškodenej A. K., u ktorej táto z dôvodu neustáleho napádania manželom Š. K. býva, neoprávnene vnikol na pozemok rodinného domu tak, že preskočil bránu od ulice a tak sa dostal na dvor, kde sa dobíjal do domu, pričom bol vyzvaný J. A., otcom A. F., aby upustil od svojho konania a odišiel, avšak na jeho výzvu nereagoval, preliezol železnú bránu do zadnej časti dvora, kde sa dobíjal cez zadný vchod do domu a žiadal, aby sa mohol rozprávať s A. K., ktorá z dôvodu, že sa obávala jeho fyzického napadnutia vzhľadom na jeho podnaperosť a predchádzajúce napadnutia, cez okno ho požiadala, aby odišiel a urobil tak, až keď mu sľúbila, že sa k nemu vráti, pričom takéto konanie pôsobilo na poškodenú A. K. psychotraumatizujúco a vyvolalo u nej posttraumatickú stresovú poruchu, čím jej narušil psychický stav, spôsobil jej skleslú náladu, úzkostné až strachové prežívanie, pocity beznádeje, stratu sebadôvery, depresie, čo sa u nej prejavilo na psychickom zdraví, v dôsledku čoho bola aj v ambulantnej psychiatrickej liečbe,

v bode 2/ z trestného činu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 184a ods. 1 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona číslo 227/2005 Z. z. a trestného činu nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 184b ods. 1 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 227/2005 Z. z. na tom skutkovom základe, že

od presne nezisteného obdobia do 31. októbra 2005 do 17.40 h prechovával v P., prerobenú vzduchovú pušku zn. Slavia 631, model 77 s výrobným číslom X. s prerobenou hlavňou pre streľbu nábojov s okrajovým zápalom a 25 ks nábojov zn. Long Rifle Rex, ktoré v uvedený deň pri podaní trestného oznámenia vedenom na OR PZ, ÚJKP OSV Levice pod ČVS: ORP-1864/2-OSV-LV-2005 vydala A. K., pričom predmetná zbraň je zbraňou kategórie A podľa § 4 ods. 2 písm. c/, písm. g/ zákona číslo 190/2003 Z. z. o strelných zbraniach a strelive v platnom znení, teda ide o zbraň zakázanú a v prípade prechovávaných nábojov ide o strelivo v zmysle § 2 písm. b/ citovaného zákona, ktoré môže nadobudnúť do vlastníctva len držiteľ zbrojného preukazu, zbrojnej licencie, zbrojného listu alebo zbrojného sprievodného listu na trvalý vývoz,

v bode 3/ z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. v znení zákona č. 650/2005 Z. z. v jednočinnom súbehu s prečinom

výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

dňa 21. septembra 2006 v čase okolo 15.00 h pred vchodom do Základnej školy v P. fyzicky napadol A. K. tým spôsobom, že ju otvorenou dlaňou udrel do oblasti pravého líca, čím jej spôsobil roztrhnutie blanky bubienka pravého ucha a odretie ušnice jej okolia s dobou liečenia a práceneschopnosti do 10 dní, pričom uvedeného skutku sa dopustil za prítomnosti 10 - 15 žiakov školy.

Za trestnú činnosť pod bodmi 1/, 2/ rozsudku prvostupňový súd podľa § 215 ods. 2 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zák. č. 227/2005 Z. z. (ďalej len Trestného zákona), § 35 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 35 ods. 2 Trestného zákona uložil obvinenému súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 8 (osem) rokov a 2 (dva) mesiace.

Podľa § 39a ods. 2 písm. a/ Tr. zák. súd obvineného zaradil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 55 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. súd uložil obvinenému trest prepadnutia veci a to : prerobená vzduchová puška zn. SLAVIA 631 model 77 s výrobným číslom X. s prerobenou hlavňou na strelbu nábojov a 25 kusov nábojov značky Long Rifle Rex.

Podľa § 55 ods. 6 Tr. zák. vlastníkom prepadnutej veci sa stal štát.

Podľa § 35 ods. 3 Tr. zák. súd zrušil výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 9/2006, zo dňa 17. februára 2006, doručeného obvinenému dňa 21. februára 2006, právoplatného dňa 08. marca 2006, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V bode 3/ prvostupňový súd podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 42, nakoľko trest uložený obvinenému rozsudkom Okresného súdu Levice, sp. zn. 3T 74/2006, zo dňa 12. februára 2007, právoplatným dňa 12. februára 2007 v trvaní 4 roky a 4 mesiace so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia pokladal za dostatočný.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd uložil obvinenému povinnosť nahradiť poškodenému V., a.s, krajská pobočka N., pracovisko L., S. X., X. L., IČO: X., škodu vo výške 1 301 Sk (43,19 eur).

Proti prvostupňovému rozsudku podal odvolanie obvinený proti výrokom o vine a treste.

Krajský súd v Nitre rozsudkom, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010 podľa § 321 ods. 1 písm. b/, písm. d/, ods. 3 Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok. Uznal obvineného vinným v bode 1/, 2/ na tom skutkovom základe ako prvostupňový súd. Konanie obvineného v bode 1/ kvalifikoval ako trestný čin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 215 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. d/ Tr. zák. účinného do 1. januára 2006 (ďalej len Tr. zák.) a trestný čin porušovania domovej slobody podľa § 238 ods. 1, ods. 2 Tr. zák., v bode 2/ súd konanie obvineného kvalifikoval ako trestný čin nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 184a ods. 1 Tr. zák. v jednočinnom súbehu s trestným činom nedovoleného ozbrojovania a obchodovania so zbraňami podľa § 184b ods. 1 Tr. zák.

Druhostupňový súd uložil obvinenému podľa § 215 ods. 2 Tr. zák., s použitím § 35 ods. 3 Tr. zák. a § 35 ods. 2 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 8 (osem) rokov a 2 (dva) mesiace.

Podľa § 39a ods. 2 písm. a/ Tr. zák. súd obvineného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do I. (prvej) nápravno-výchovnej skupiny.

Podľa § 55 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. súd obvinenému uložil trest prepadnutia veci, a to jednej vzduchovej pušky zn. Slávia 631 model 77, s výrobným číslom X., s prerobenou hlavňou.

Podľa § 55 ods. 6 Tr. zák. vlastníkom prepadnutej veci sa stal štát.

Súd zrušil vo výroku o treste trestný rozkaz Okresného súdu Levice zo dňa 21. februára 2006, sp. zn. 4T 9/2006, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok

obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V ten istý deň Krajský súd v Nitre na verejnom zasadnutí uznesením, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010 podľa § 320 ods. 1 písm. c/ Tr. por. s poukazom na ustanovenie § 281 ods. 1 Tr. por. a § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por. zastavil trestné stíhanie obvineného pre skutok uvedený v bode 3/ obžaloby okresného prokurátora v Leviciach, sp. zn. 2Pv 897/05, zo dňa 27. júla 2007, kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. č. 300/2005 Z. z. a prečin výtržníctva podľa § 348 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. b/ Tr. zák., z toho dôvodu, že v trestnom stíhaní nebolo možné pokračovať a muselo byť zastavené, pretože v prípade obvineného ide o osobu, proti ktorej sa skoršie stíhanie pre ten istý skutok skončilo právoplatným rozsudkom súdu.

V tomto uznesení odvolací súd poukázal na dôvodné odvolacie námietky obvineného vo vzťahu ku skutku pod bodom 3/ obžaloby i rozsudku, kde súd I. stupňa nepostupoval dôsledne v zmysle zásady „ne bis in idem“ - nie dvakrát v tej istej veci, vyjadrenej v ustanovení § 2 ods. 8 Tr. por.

Proti rozsudku druhostupňového súdu podal dovolanie obvinený prostredníctvom obhajcu z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. h/ Tr. por.

V odôvodnení dovolania odcitoval rozhodnutia prvostupňového a druhostupňového súdu, uložené tresty. Vyslovil názor, že súd nesprávne postupoval, keď neuložil súhrnný trest obvinenému aj vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Levice, sp. zn. 3T 74/2006, zo dňa 12. februára 2007, keďže skutky, za ktoré bol Krajským súdom v Nitre uznaný za vinného v bode 1/ a 2/ spáchal pred vynesení tohto rozsudku. Tým, že Krajský súd v Nitre neuložil obvinenému súhrnný trest, nebol zrušený výrok o treste rozsudku Okresného súdu Levice, sp. zn. 3T 74/2006, bol porušený zákon v neprospech obvineného Š. K., teda trest, ktorý bol Krajským súdom v Nitre uložený Š. K., bol uložený mimo zákonom stanovenej trestnej sadzby.

Podľa obvineného Krajský súd v Nitre pri ukladaní trestu obvinenému Š. K. nepostupoval podľa § 42 ods. 1 Tr. zák., keďže zrušil iba výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Levice zo dňa 21. februára 2006, sp. zn. 4T 9/2006, no nezrušil výrok o treste

rozsudku Okresného súdu Levice, sp. zn. 3T 74/2006, hoci skutky, pre ktoré bol týmto rozsudkom uznaný za vinného spáchal pred vynesením rozsudku Okresného súdu Levice, 3T 74/2006.

Navrhol, aby odvolací súd podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovil rozsudkom, že rozsudkom Krajského súdu v Nitre zo dňa 16. novembra 2010, sp. zn. 2To 31/2010, bol porušený zákon v neprospech obvineného Š. K. v ustanovení § 321 ods. 1 písm. d/, § 322 Tr. por. a v konaní, ktoré mu predchádzalo, v ustanovení § 42 ods. 1 Tr. zák., že obvinenému nebol uložený súhrnný trest vo vzťahu k všetkým rozsudkom, ktoré boli vynesené predtým, ako spáchal skutky, pre ktoré bol uznaný vinným, podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok Krajského súdu v Nitre a podľa § 388 ods. 1 Tr. por. prikázal tomuto súdu, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) pred vydaním rozhodnutia o dovolaní obvineného skúmal procesné podmienky pre podanie dovolania a zistil, že dovolanie bolo podané proti prípustnému rozhodnutiu (§ 368 ods. 1 Tr. por. a § 566 ods. 3 Tr. por.), bolo podané oprávnenou osobou prostredníctvom obhajcu (§ 369 ods. 2 písm. b/ a § 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a na príslušnom súde (§ 370 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.), že dovolanie spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.). Okrem toho zistil, že bola splnená podmienka dovolania podľa § 372 Tr. por., veta prvá, keďže obvinený pred podaním dovolania využil svoje právo a podal riadny opravný prostriedok.

Najvyšší súd Slovenskej republiky však zároveň zistil, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Podľa § 371 ods. 1 písm. h/ Tr. por. dovolanie možno podať, ak bol uložený trest mimo zákonom ustanovenej trestnej sadzby alebo bol uložený taký druh trestu, ktorý zákon za prejednávany trestný čin nepripúšťa.

Podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. ak súd odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Obvinený v podanom dovolaní uviedol ako dovolací dôvod ustanovenie § 371 ods. 1 písm. h/ Tr. por. a namietal porušenie ustanovenia § 42 ods. 1 Tr. zák.

Najvyšší súd Slovenskej republiky pri skúmaní toho, či v konaní došlo k porušeniu ust. § 42 ods. 1 Tr. zák., si vyžiadal pripojené spisy a zisťoval, kedy sa obvinený dopustil trestných činov, za ktoré bol odsúdený a kedy boli vyhlásené prvostupňové rozsudky, pretože tieto skutočnosti sú rozhodujúce pre posudzovanie, či v konaní mal alebo nemal byť uložený súhrnný trest.

Je potrebné uviesť, že obvinený už v odvolaní poukázal na to, že okresný súd pochybil, keď mu neuložil súhrnný trest vo vzťahu k jeho odsúdeniu v konaní Okresného súdu Levice, sp. zn. 3T 74/2006, z 12. februára 2007. Svoj názor odôvodnil tým, že skutky v predmetnom konaní (Okresný súd Levice, sp. zn. 3T 74/2006) spáchal pred vynesím rozsudku Krajského súdu v Nitre, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010.

Krajský súd v Nitre v rozsudku, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010, sa s časťou odvolania, v ktorom obvinený namietal neuloženie súhrnného trestu vysporiadal nasledovne :

„Za dôvodné nepovažoval odvolací súd odvolacie námietky obžalovaného, ktorými sa domáhal v rámci uloženia súhrnného trestu aj zrušenia rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 12. februára 2007, sp. zn. 3T 74/2006, pretože pre tento postup neboli splnené zákonom požadované podmienky. Bránila tomu skutočnosť, že zločin vydierania podľa § 189 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Tr. zák., pre ktorý bol odsúdený rozsudkom zo dňa 12. februára 2007, sp. zn. 3T 74/2006, spáchal obžalovaný dňa 25. septembra 2006, teda po tom, ako mu už bol dňa 21. februára 2006 doručený trestný rozkaz Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 9/2006, čo je potrebné považovať jednoznačne za recidívu, pri ktorej mu bol správne uložený samostatný trest odňatia slobody.“

Obžalovaný skutok, za ktorý bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 9/06, spáchal 16. januára 2006. Trestný rozkaz bol doručený obvinenému 8. marca 2006.

Podľa § 353 ods. 5 Tr. por. trestný rozkaz má povahu odsudzujúceho rozsudku. Účinky spojené s vyhlásením rozsudku nastávajú doručením trestného rozkazu obvinenému.

Z ustanovenia § 42 ods. 1 Tr. zák. vyplýva, že súhrnný trest súd ukladá, ak odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin.

Skutky, za ktoré bol obvinený odsúdený Okresným súdom Levice, sp. zn. 3T 74/2006, z 12. februára 2007 obvinený spáchal 22. mája 2006 a 25. septembra 2006, teda po doručení trestného rozkazu Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 9/06. V danom prípade ide o recidívu a ukladá sa samostatný trest a nie súhrnný.

S poukazom na konštatované skutočnosti, vo veci Okresného súdu Levice, sp. zn. 4T 131/07, zo 14. decembra 2009, v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre, sp. zn. 2To 31/2010, zo 16. novembra 2010 neprichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu. Neboli splnené podmienky dovolania, dané dovolacie dôvody podľa ust. § 371 ods. 1 písm. h/ Tr. por. neboli naplnené v konaní nedošlo k uloženiu trestu mimo zákonom ustanovenej trestnej sadzby, nebol uložený taký druh trestu, ktorý zákon za prejednaný trestný čin nepripúšťa a preto Najvyšší súd Slovenskej republiky dovolanie obvineného ako nedôvodné odmietol.

**P o u č e n i e :** Proti rozhodnutiu o dovolaní opravný prostriedok nie je prípustný.

**V Bratislave 29. novembra 2012**

**JUDr. Štefan M i c h á l i k, v. r.**  
**predseda senátu**

Vypracoval : JUDr. Daniel Hudák

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová